

Ecce quomodo moritur

Responsorium, HV 125

Chorstimmen
Choral score

Joseph Eybler (1765-1846)

Adagio

Soprano
Ec - ce quo - mo - do mo - ri - tur ju - stus et ne - mo, ne - mo per - cipit

Alto
Ec - ce quo - mo - do mo - ri - tur ju - stus et ne - mo, ne - mo per - cipit

Tenore
Ec - ce quo - mo - do mo - ri - tur ju - stus et ne - mo, ne - mo per - cipit

Basso
Ec - ce quo - mo - do mo - ri - tur ju - stus et ne - mo, ne - mo per - cipit

16

cresc. f p cresc. p

cor - de, et vi - ri ju - sti tol - lun - tur et ne - mo, ne - mo con - si - de - rat:

cresc. f p cresc. p

cor - de, et vi - ri ju - sti tol - lun - tur et ne - mo, ne - mo con - si - de - rat:

cresc. f p cresc. p

cor - de, et vi - ri ju - sti tol - lun - tur et ne - mo, ne - mo con - si - de - rat:

cresc. f p cresc. p

cor - de, et vi - ri ju - sti tol - lun - tur et ne - mo, ne - mo con - si - de - rat:

31

cresc. f p p pp

a fa - ci - e in - i - qui - ta - tis sub - la - tus, sub - la - tus est ju - stus et e - rit in

cresc. f p p pp

a fa - ci - e in - i - qui - ta - tis sub - la - tus, sub - la - tus est ju - stus et e - rit in

cresc. f p p pp

a fa - ci - e in - i - qui - ta - tis sub - la - tus, sub - la - tus est ju - stus et e - rit in

cresc. f p p pp

a fa - ci - e in - i - qui - ta - tis sub - la - tus, sub - la - tus est ju - stus et e - rit in

45 *p* *cresc.* FINE

pa - ce me - mo - ri - a e - jus. Et e - rit in pa - ce me - mo - ri - a e - jus.

pa - ce me - mo - ri - a e - jus. Et e - rit in pa - ce me - mo - ri - a e - jus.

pa - ce me - mo - ri - a e - jus. Et e - rit in pa - ce me - mo - ri - a e - jus.

pa - ce me - mo - ri - a e - jus. Et e - rit in pa - ce me - mo - ri - a e - jus.

61 *p* *f* *pp* *p*

Tanquam ag-nus co-ram ton-den-te se ob - mu - tu - it et non a - pe - ru - it os su - um

Tanquam ag-nus co-ram ton-den-te se ob - mu - tu - it et non a - pe - ru - it os su - um

Tanquam ag-nus co-ram ton-den-te se ob - mu - tu - it et non a - pe - ru - it os su - um

Tanquam ag-nus co-ram ton-den-te se ob - mu - tu - it et non a - pe - ru - it os su - um

74 *f* *p* *p* *pp*

de an - gu - sti - a et de ju - di - ci - o sub - la - tus, su - la - tus est. Et e - rit in pa -

de an - gu - sti - a et de ju - di - ci - o sub - la - tus, su - la - tus est. Et e - rit in pa -

de an - gu - sti - a et de ju - di - ci - o sub - la - tus, su - la - tus est. Et e - rit in pa -

de an - gu - sti - a et de ju - di - ci - o sub - la - tus, su - la - tus est. Et e - rit in pa -

88 *p* *cresc.* D.C. al Fine

ce me - mo - ri - a e - jus, et e - rit in pa - ce me - mo - ri - a e - jus.

ce me - mo - ri - a e - jus, et e - rit in pa - ce me - mo - ri - a e - jus.

ce me - mo - ri - a e - jus, et e - rit in pa - ce me - mo - ri - a e - jus.

ce me - mo - ri - a e - jus, et e - rit in pa - ce me - mo - ri - a e - jus.

Über das Werk / About

TODO TODO

Text des „Ecce quomodo“: J. Handl, Jesaja 53:7f

Ecce quomodo moritur justus
Et nemo percipit corde
Et viri justi tolluntur
Et nemo considerat,
A facie iniquitatis
Sublatus est justus.
Et erit in pace memoria eius.
(*Jacob Handl*)

^{Js 53:7} Tanquam agnus coram
tondente se obmutuit
et non aperuit os suum:
⁸ De angustia et de iudicio
sublatus est.
Et erit in pace memoria eius.
(*Jesaja 53:7f*)

Seht wie der Gerechte stirbt
und niemand begreift es im Herzen.
Gerechte Männer werden beseitigt
und niemand beachtet es.
Durch die Ungerechtigkeit
wurde der Gerechte beseitigt.
Man gedenke seiner in Frieden.
(*Reinhold Kainhofer*)

Wie ein Schaf,
das verstummet vor seinem Scherer
und seinen Mund nicht auftut.
Aus der Angst und Gericht
aber ist er genommen.
Man gedenke seiner in Frieden.
(*Luthersche Bibelübersetzung 1545*)

Behold how the righteous man dies
And no one understands.
Righteous men are taken away
And no one considers:
The righteous man has been taken
away from present iniquity
And his memory shall be in peace.

As a sheep before
her shearers is dumb,
so he openeth not his mouth.
From prison and from judgment
he was taken.
And his memory shall be in peace.
(*King James Version*)

Edition Kainhofer EK-1125-10

ISMN 979-0-50217-083-7



9 790502 170837